

천주교 디트로이트 대교구
성 김대건 안드레아 성당
 St. Andrew Kim Korean Catholic Church Archdiocese of Detroit



2023년 11월 12일 2403호 (가해)

연중 제 32 주일 (평신도 주일)

21177 Halsted Road Northville, MI 48167

주임신부 오승수 시몬

사목회장 김광수 프란치스코 (T) 734-730-5736

연령회장 박재철 요셉 (T) 248-245-0695

사무실 (T) 248-442-9026, 248-442-9020

www.standrewkimdetroit.org / email@standrewkimdetroit.org

*사무실 시간: 수~토: 9am~5pm, 일: 7:30am~2:30pm, 월&화: 휴무

제 1 독서

[지혜서의 말씀 6,12-16]

화 답 송

[시편 63(62),2.3-4.5-6.7-8(© 2 ㄷ 참조)]



(후렴) 주 - 님, 저의 하느님, 제 영혼당신을 목말라 - 하나이다.

◎ 주님, 저의 하느님, 제 영혼 당신을 목말라하나이다.

○ 하느님, 당신은 저의 하느님. 저는 새벽부터 당신을 찾나이다. 제 영혼 당신을 목말라하나이다. 물기 없이 마르고 메마른 땅에서, 이 몸은 당신을 애타게 그리나이다. ◎

○ 당신의 권능과 영광을 보려고, 성소에서 당신을 바라보나이다.

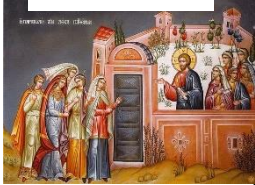
당신 자애가 생명보다 낫기에, 제 입술이 당신을 찬미하나이다. ◎

○ 이렇듯 제 한평생 당신을 찬미하고, 당신 이름 부르며 두 손 높이 올리오리다.

제 영혼이 기름진 음식으로 배불러, 제 입술이 환호하며 당신을 찬양하나이다. ◎

○ 잠자리에 들어서도 당신을 생각하고, 온밤 지새우며 당신을 목상하나이다.

정녕 당신은 저를 도우셨으니, 당신 날개 그늘에서 환호하나이다. ◎



제 2 독서

[사도 바오로의 테살로니카 1 서 말씀 4,13-18]

복음 환호송

◎ 알렐루야 [마태오 24,42.44 참조]

○ 깨어 준비하고 있어라. 생각하지도 않은 때에 사람의 아들이 오리라.

◎ 알렐루야

복 음

[마태오가 전한 거룩한 복음 25,1-13]

성 가

입당 : 450

봉헌 : 512

성체 : 156, 154

파견 : 436

. 주일미사 : 토(특전) -5pm, 일-8am, 10am(교중 미사)

. Lansing 공소 미사 : 매월 2 째, 4 째 주일 4pm(5-9 월 까지 방학)

. 평일미사 : 수, 금 :10am / 목 : 7:30pm

. 성모 신심미사 : 매월 첫 토요일 10am 대성전

. 성체현시 성시간 : 매월 첫 금요일 10am 대성전, 미사: 10:30am

. 유아세례 : 매월 첫 주일 9am 대성전, 필요시 언제나 가능

. 병자 방문 및 봉성체 : 매월 4 째 주 목요일 2pm-4pm

. 차량 축복식 : 매월 2 째 주일 교중 미사후 11:30am 성전앞 주차장

. 고해성사 : 주일미사 전 30 분, 평일미사 전 15 분

. 예비자 교리 : 주일미사 후 11:20 분, #10 교실

본당 소식 및 안내

✧ 11 & 12 월 행사 안내 참조 바랍니다.

일시	행사 내용	장소
11/12(일) 11:20am	차량 축복	성전앞 주차
11/16(목) 2pm	방문 봉성체/병자 성사	각 가정
11/18, 19(일)-전 미사	교구청 2차 헌금-(CCOSM)	불우 이웃
11/19(일) 11:45am	일치의 모후 Cu. 11 월 월례회의	마리아 홀
11/23-11/25(목-토)	사무실 휴무/미사 없음(3일간)	추수감사연휴
12/01(금) 10am	첫 금요일 Holy Hour/미사	대성전
12/02(토) 10am	첫 토요일 성모 신심 미사	대성전
12/03(일) 9am	유아 세례	대성전
12/03(일) 11:30am	주일학교 가족 미사	대성전
12/03(일) 1:30pm	꾸리아 연차 총 친목회	대성전
12/03(일) 11am	도르카회 바자회	친교실
12/09(토) 9am-5pm	본당 사목 총회 및 Workshop	마리아 홀
12/16, 17(일)-전 미사	교구청 2차 헌금-은퇴 사제	은퇴 수도자
12/09(토) 1pm	예비자들과가족들 성지 순례	S.C. Center
12/10(일) 11:20am	차량 축복	성전앞 주차
12/17(일) 10am	세례식(교중 미사중)	대성전
12/17(일) 11:45am	일치의 모후 Cu. 12 월 월례회의	마리아 홀

✧ 대교구청 지침-Local 불우 이웃 돕기 위한 2차 헌금

- * 일시: 11/18(토), 11/19(일) 양일간 모든 미사 중에 실시
- * SE 미시건주 내의 불우 이웃돕기에 많은 성원 바랍니다.

✧ 대건 성물방 정규 운영 합니다.

- * 일시: 11/12 주일 부터 정규 운영 합니다.

✧ 2023년도 본당 대림 음악 피정.

- * 일시: 12/5(화) 7:30pm 미사와 더불어 시작
- * 주제: "모든 사람을 비추는 참빛이 세상에 왔다."(요한 1,9)
- * 인도: 이정림 라우렌시오 신부님(마산 교구)
- * 음악: 셀라 찬양팀
- * 장소: 대성전 * 대상: 전신자

✧ 2023년도 단계 및 반 별 점심/다과 봉사 일정

날짜	점심 준비 담당	배식 담당
11/12/2023	야곱회	NV3, NV4
11/19/2023	꾸리아	RC1, RC2
11/26/2023	추수감사 합동미사	No 다과
12/03/2023	울뜨레아	RC3, RC4

6

[성지에서 만나는 성경 말씀] 소돔과 고모라의 교훈

제가 이스라엘에서 지내던 초창기, 소돔으로 추정되는 광야로 하이킹을 떠난 적이 있습니다. 끝도 없이 펼쳐진 광야의 한 끝에서 하얗게 퇴색된 암석 하나를 주웠는데 성냥 냄새가 나서 깜짝 놀랐습니다. 같이 간 한 친구는 유황 불에 망한 소돔의 흔적이라고 주장하였습니다. 그때는 위치도 모르고 따라다녔지만, 이후 그곳이 소돔과 고모라로 추정되는 남(南)사해 지역임을 알게 되었습니다.

소돔과 고모라는 죄 때문에 망한 도시로 성경에 자주 회자되고 인용됩니다(루카 10,12 등). 이 두 도시가 이야기의 중심으로 등장하게 된 건 아브라함의 조카 롯을 통해서입니다. 아브라함과 롯은 함께 살았지만 식구가 많아지자 분가를 결정합니다(창세 13 장). 당시는 반(半)유목 생활을 했기에 목초지가 부족해지면 대가족이 모여 살기 어려웠던 것입니다. 아브라함이 롯에게 먼저 선택권을 주니 롯이 소돔을 택합니다. 척박한 주변에 비해 그곳에는 수자원이 비교적 풍부해 안락한 생활이 가능했기 때문이지요. 하지만 그곳은 이미 타락해 있었는데, 롯은 그걸 알고도(13 절) 경제적 이점만 생각한 듯합니다. 그로 인해 일생일대의 환란을 겪게 되는 데요(19 장), 소돔의 타락을 유발한 원인도 경제적 안락으로 보입니다. 신명 32,15 과 잠언 30,8-9은 생활이 너무 편하고 풍요로우면 하느님을 망각할 수 있다고 경고합니다.

소돔과 고모라의 위치는 창세 14 장 아브라함의 전쟁 이야기에서 짐작할 수 있습니다. 소돔과 고모라 임금들이 참전했다는 그 이야기에 역청 수렁이 많은 "시뫼 골짜기"가 언급됩니다(3.8.10 절). 지금도 남사해 연안에서는 상당량의 역청이 나옵니다. 창세 14,3은 시뫼 골짜기를 "소금 바다"라 칭해 그 가능성을 더 높여줍니다. 지금은 도시의 흔적 없이 바닷물과 광야만 있지만, 소돔과 고모라가 망한 뒤 물이 들어차게 되었는지도 모르지요. 실제로 사해 주변은 예부터 유명한 지진대입니다. 시리아에서 아프리카까지 이어지는 세상에서 가장 긴 단층의 일부입니다. 그렇다면, 아브라함 시대에도 지진이 발생하지 않았을까요? 지각의 일부가 열림으로써 억눌려 있던 유황과 가스가 터져 나왔을 수 있습니다.

경제적으로 융성했던 소돔과 고모라를 하느님이 망하게 하신 건 비단 죄 때문은 아니었습니다. '회개'가 없었던 게 결정적 이유였습니다. 재앙을 앞두었던 니네베는 참회해서 구원받을 수 있었으니까요(요나 3 장). 소돔과 고모라는 회개의 촉구가 도움이 되지 않을 정도로 도덕적 뒤틀람이 심했던 모양입니다. 과거에는 악으로 여겨진 일들이 반복되면서 무의식 중에 일상으로 둔갑해가는 현상, 그런 도덕 불감증이 두 도시를 움켜쥐었던 건 아닐까요? 지금도 우리 사회에는 '도덕이 밥 먹여주냐?'는 말이 돌지만, 소돔과 고모라의 예에서 보듯, 도덕은 진정 밥을 먹여줍니다. 사기와 편법, 억압이 판치는 사회는 오염된 물 속의 물고기처럼 서서히 죽을 수밖에 없습니다. 성지에서 발견하는 소돔과 고모라는, 우리가 악의 만연함을 알면서도 뭇처럼 애써 무시하려 하는건 아닌지 돌아보게 합니다. (← 옆 사진: 소금기둥이 된 롯의 부인)



[2022년 7월 3일(가해) 연중 제 29 주일 의정부주보 2김명숙 소피아]

지혜를 찾는 이들은 그를 쉽게 발견할 수 있다.

우리들의 정성 - 감사합니다

11/05/2023	11/05 연중 31 주일	\$ 10,121.01
11/01-05/2023	미사 예물	\$ 2,720.00
11/05/2023	감사 언급*	\$ 0.00
11/05/2023	제대꽃 봉헌금	\$ 100.00
10월/2023	성모님상 초 봉헌	\$ 143.30
11/05/2023	국밥 점심 수입금	\$ 473.00

✂ 제대꽃 봉헌금: 김승태 요한&윤선희 소피아 가정

✂ 감사 언급



미사 참석 인원 수 (11/05/2023)

미 사	성인	미성년(1-17세)
(토) 5pm 특전 미사	31	2
주일 8시 미사	48	0
주일 11시 미사	262	18
11:30am 영어 미사	76	125

✂ 주일학교/안글학교/ 공지 사항

* 11/26 주일은 'Thanksgiving 연휴로 주일학교/한글학교/ 영어미사 없습니다.

✂ 양업도서관 운영 중단 안내.

* 저조한 이용 실적, 관리 봉사자의 부재 및 향후 주방 Remodeling 으로 인한 공간 부족으로 인하여 앞으로 양업도서관 운영을 중단함을 알려드립니다. 당분간 매 주일에 개방할 예정이오니, 보시고 원하시는 도서가 있으면 가져가시기 바랍니다. 일정 기간 후 남아 있는 책은 근처의 도서관에 기증할 예정입니다.

✂ <성탄 전> 대림 판공 성사 일정

* 일시: ▪ 12/6(수) & 12/7(목) 10:30am 부터 12pm 까지,
▪ 7:30pm 부터 9:30pm 까지

✂ 2024 년도 매일 미사책 신청 받습니다.

* 기간: 10/22 - 11/12(주일) 까지
* 신청: 자모회 테이블 or 사무실
* 큰 글자 인쇄: \$120/12 개월,
* 보통 글자 인쇄: \$90/12 개월

✂ <도르가외> 월례 모임

* 일시: ▪ 11/15(수) 10:00am 미사후 * 장소: 마리아 홀

✂ 쓰레기 버릴때 염소 요청

* 주차장 남쪽 끝에 있는 쓰레기통 앞에 주차하지 마십시오.
* 일반 쓰레기를 리사이클 통에 넣지 마시기 바랍니다.

전례 봉사자 안내

		11 / 12 / 2023 연중 제 32 주일 (평신도 주일)	11 / 19 / 2023 연중 제 33 주일(세계 가난한 이의 날)	11 / 26 / 2023 은누리의 임금 그리스도왕 대축일
	미사안내	장재훈, 김지홍	이상현, 백도광	김종언, 서승일
	복 사	장계혁, 현종석	김영환, 박흥조	김육중, 이주석
	독 서	이정화, 김미경	김인근, 장재훈	윤용철, 윤정란
	예물 봉헌	오장환 레오나르도&데레사 가정	문철휘 엠마누엘&엠마누엘라가정	강성현 베네딕토&마가렛 가정
	해 설	최승원 엘리사벳	이종덕 아타나시오	이정택 알로이시오
	성체분배	김광수, 손우원, 백도광	남희석, 민병진, 오예설	김유식, 현종석, 엄동화
영어 미사	M. C.	김수천	왕호영	Combined Mass(합동 미사)
	영어독서	원라은, 김세진	최유진, 한시연	Adult Servers
	Altar Serve	최현담, 김남인	강윤나, 이은지	Adult Servers
	Celebrant	Fr. Fred	Fr. Seungsoo Oh	Fr. Seungsoo Oh

하느님께서서는 예수님을 통하여 죽은 이들을 그분과 함께 데려가실 것입니다.



Real Estate One Rochester

완벽한 이중언어와 풍부한 지식을 겸비한 부동산 전문가가 도와드립니다
Jessica Chang(장은진 데레사)

Office (248)218-6504
Cell (213)905-9232
1002 N. Main St. Rochester MI 48307
jessicachang@realestateone.com
jessicachangmi.com



전문 지식과 오랜 경험으로 주택 담보 대출(모기지)을 도와드립니다.

김형섭

Reverse Mortgage

만 62세 이상이고 아직 주택 담보 대출(모기지)이 남아 있다면 귀하의 주택에 직접 거주하시는 한 월 주택 담보 대출 상환금을 받을 수 있습니다. 집이 해당 가지치 않은 온전한 상태라면 주택 순자산(에퀴티)의 일부를 할 용하여 생활비를 받고 간병 및 집 수리와 같은 기타 비용을 지불하실 수 있습니다. 대출 모기지 상환 납무를 작살 필요가 없습니다. (계산세 납부, 주택 보험 유지 및 주택 관리는 꼭 계속 하셔야 합니다.)



Other Loan Options Available
"Negotiations / Disclosures will be in English"
Specializes in self-employed business owners.
Conventional, Jumbo, VA and FHA loans.



Matt Kim
Branch Manager
NMLS#1751985

hyungsuklim@openmortgage.com
45955 White Pines Dr., Novi, MI 48374

Call: (248) 345-3243

법률 사무소



변호사 이호일 (리노)



Cell: (248) 675-9215
Fax: (248) 377-8256

Email: HOIL@LeeLawSolution.com



#주택대출 #리파이낸스

계약조건, 계약서 및 공시내용은 영어로 안내해드립니다.
Negotiations / Disclosures will be in English

Taesu Byun
(248) 762-3870
tbyun@mutualmortgage.com
NMLS# 2091330



안드레아회 총회 공지

주님의 은총 안에서 행복했던 한해를 되돌아보고 희망찬 2024년을 위한 안드레아회 총회가 열립니다. 안드레아회원의 참여를 바랍니다.

일시 : 2023년 12월 9일 오후 5시
장소 : 천교실

센트럴 가정의학과/외과

길원호 (루카) MD, PhD

248) 905-3981

29877 Telegraph Rd, ste. 107
Southfield, MI 48034

www.centralfamilyclinic.net



Dental Clinic

최종률(미카엘)

4660 Washtenaw Ave.
Ann Arbor, MI 48108
Tel (734)572-4476
www.jcdentalclinic.com



윤정란 건강보험

윤정란(클로틸다)

직장보험, 개인보험

Medicare supplement

Tel (248)210-8061(C) (248)729-6625(W)

jiyoonagency@gmail.com



John P. Hwang, D.D.S.

황용광 (요한 바오로)
(248) 689 - 5508

1155 E Long Lake Road
Suite #8, Troy, MI, 48085
TFD@TroyFamDent.com

윤석정 다테오/ Bruce Yoon
Senior Field Representative



O'Hare Agency Inc

2545 N Opdyke Rd., Suite 105,
Auburn Hills, MI 48326

Office (248) 692-4400 / Cell (248) 935-1659

byoon@acg.aaa.com

의료 통역사 - Certified Medical Interpreter



의료기관과 상담시 통역 안내,
메디케이드 수혜자, 보청기 정보
안내, 필요시 환자 운송 서비스 가능

김영숙 (루시아)RN (313)587-8109

e mail: ahnysuk@gmail.com



강현일 (헬레노)

Tel (313)562-4166(Dearborn),
22431 Michigan Ave. Dearborn, MI 48124
Tel (248)344-1100(Novi)
41563 W. 10 Mile Rd, Novi, MI 48375

서울 미용실(Beauty Salon)

24263 Novi Road (10 Mile & Novi Rd)
Novi, MI 48375

(상도 식품 옆)
(248) 773-2281



월-토: 9am-8pm Excellence for Perm & Coloring
일: 10am-6pm 민연옥 (마리아)

공인 회계사(CPA)

CPA 이상연 (요한)

Tel (248)325-8078 Cell (248)403-6786

Fax. (248)671-0168

e-mail: leecpapc@gmail.com

Web: www.leecpapc.com

CHUNG KI WA



Korean Restaurant
(586) 264-4488

청기와

Korean BBQ
안귀연 (아네스)

2101 15 Mile Rd, Sterling Heights, MI 48083



FARMERS INSURANCE

김은의 (요안나)

Tel (248)758-8031

jhan@farmersagent.com

생명 주택 사업체 자동차 연금

No Thai! restaurant

SIX LOCATIONS!
ANN ARBOR, EAST LANSING, BRIGHTON
N O T H A I . C O M

발바라 HAIR SALON

각 종 Hair Style 전문(최명자발바라)

Salon (248)888-9274

Cell (248)255-1905

21934 Crescent Ct.,
Farmington Hills, MI 48335



조희로영 - 3

잘못 아는 건강 상식, 어설픈 지식은 독이 될 수 있으니,
차라리 모르는게 약입니다. 건강은 1) 광고에 현혹 되지도
않고, 2) 한 가지 물질을 만병 통치약으로 둔갑 시킬 수도
없고, 3) 세월 따라 변하지도 않습니다. -요셉의 생각 -



신랑이 온다. 신랑을 맞으러 나가라.